

🇫🇷 Véritable lien entre les **trois abbayes**, la voie verte ou « chemin des Abbayes » a été aménagée sur l'ancienne voie ferrée qui reliait autrefois Étival à Senones. Un parcours de 10km sans dénivelé à pratiquer en toute sécurité et sur lequel 10 panneaux vous racontent l'histoire de ces lieux : les abbayes bien sûr, mais aussi l'épopée industrielle et la principauté de Salm-Salm, ou les savoir-faire qui aujourd'hui encore témoignent d'un passé rare et prestigieux. Laissez-vous surprendre...

🇩🇪 Echte Verbindung zwischen den **drei Abteien**, wurde der „grüne Weg“ oder „Weg der Abteien“ auf die alte Eisenbahnstrecke eingerichtet, die damals Étival und Senones verband. Eine 10 Km lange Strecke, ohne Höheunterschied auf die man in Sicherheit gehen kann und auf der 10 Informationsschilder installiert worden sind, um Ihnen die Geschichte der Orte zu erzählen: Die Abteien selbstverständlich, aber auch das Epos der Industrie, das Fürstentum von Salm-Salm und das Können, die heute noch eine seltene und hochwertige Vergangenheit beweisen. Lassen Sie sich überraschen...

🇬🇧 The real link between the **three abbeys** ; the “Green Trail” or “Abbey Road” follows the old railway line which at one time connected Étival and Senones. This trail is 6 miles long and is safe and level. There are 10 information signs which tell you the history of the places: the abbeys of course and the industrial era, the Principality of Salm-Salm and the skills which bear witness to a rare and prestigious past. Let yourself be surprised...

Office de Tourisme  
du Pays des Abbayes

18, place Dom Calmet

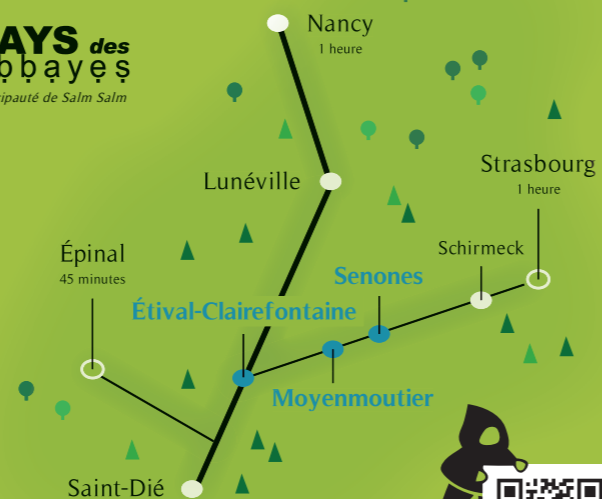
88210 Senones

+ 33 (0)3 29 57 91 03

contact@paysdesabbayes.com

www.paysdesabbayes.com

**PAYS des Abbayes**  
Principauté de Salm Salm



— Rejoignez-nous ! —



flashez-moi pour  
+ d'infos sur l'OT

PLAN D'ACCÈS

Graphisme - Antoine Caquard - Ne pas jeter sur la voie publique.

VIE VERTE

- Trois illustres **abbayes**
- Une ancienne **principauté** et sa capitale
- Proche des lieux de **mémoire**
- 700 km de **sentiers** balisés...



Chemin des Abbayes

1500 ans d'histoire dans le massif des Vosges



Le Chemin des Abbayes sur votre smartphone !

Jeux, histoires et anecdotes pour petits et grands à découvrir en famille ou entre amis !



flashez-moi !



# CHEMIN DES ABBAYES

10 KM À PIED OU À VÉLO !

- Voie verte** (Grüne Weg / Green trail)
- Monuments historiques** (Historische Bauwerke / Historical monuments)
- Panneaux d'informations** (Informationsschilder / Information signs)
- Lieux de mémoire** (Schlachtfelder / Battlefields)
- Parcs et jardins** (Parks & Gärten / Parks & Gardens)
- Musées** (Museen / Museums)
- Point de vue** (Aussichtspunkt / View point)
- Aires aménagées** (Picknickplätze / picnic areas)
- Aire de service** (Service Bereich / Service station)
- Aire de jeux** (Spielplatz / Playground)

**Au départ d'Étival**  
Circuits rando. n° 23 (Meurthe et Valdange) 26 (Chipotte)  
Circuits VTT n° 3 4 5

**Au départ de Moyenmoutier**  
Circuit rando. n° 1 (Haute-Pierre)  
Circuits VTT n° 18 19

**Au départ de Senones**  
Circuit rando. n° 2 (Roche Mère-Henry / Chapelle Malfosse)  
Circuits VTT n° 8 9 13 17

